

LE **PLATEAU-**
MONT-ROYAL

BULLETIN

Bulletin officiel de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal / volume 2, numéro 1 | Été 2012



REPENSER L'ESPACE PUBLIC

P. 3-7

Génial!
Des Zones Ados

P. 8

Horaires d'été
des piscines

P. 10-11

Dates à retenir

P. 12

LE MOT DU MAIRE

En parcourant notre bulletin, vous constaterez que ça bouge dans l'arrondissement! Souvent confrontés à des choix difficiles, nous demeurons centrés sur nos priorités: nos finances, la propreté, le verdissement et la sécurisation de nos rues. Je vous propose un survol de réalisations récentes, présentes ou à venir.

PROPRETÉ

Pour améliorer la propreté de l'arrondissement, nous avons engagé deux inspecteurs de plus, ajouté 50 poubelles, renforcé nos équipes de vidage des poubelles des rues commerciales et des parcs, acheté un mini camion-tasseur et conclu une entente avec nos cols bleus qui permettra à un organisme à but non lucratif d'embaucher six personnes en réinsertion sociale pour ramasser les papiers à la traîne dans les rues résidentielles. Nous testerons aussi deux nouveaux types de poubelles à grande capacité (des poubelles à compacteur solaire et d'autres à réservoir enfoui) au parc La Fontaine et au square Saint-Louis. Il reste beaucoup à faire, mais je pense que nos efforts ne sont pas vains.

VERDISSEMENT

Les générations passées nous ont légué 15 000 arbres qui constituent un des plus beaux attraits du Plateau-Mont-Royal. Nous devons, à notre tour, faire notre effort pour les générations futures. Nous avons renforcé nos équipes d'arrosage, de jardiniers et d'horticulture. Nous continuons l'agrandissement des carrés d'arbres, les plantations sur saillies et l'amélioration des parcs et, chaque année, nous augmentons sensiblement le nombre d'arbres plantés.

SÉCURISATION DE NOS RUES

Bien que nous ayons réussi à rediriger une portion importante de la circulation automobile en transit vers les artères pour sécuriser les piétons et améliorer la quiétude de certaines rues, nos actions d'apaisement de la circulation ont eu des répercussions dans d'autres rues avoisinantes. Nous étudions divers scénarios pour régler ces problèmes

et nous prévoyons une mise en place des options retenues pour l'automne. Par ailleurs, la sécurisation de centaines d'intersections par des saillies ou des dégagements du stationnement se poursuivra cette année.

FINANCES

Nous avons enfin fini de payer le prêt de 2,3 M\$ que l'administration précédente avait dû contracter en raison de deux hivers très rigoureux, en plus de reconstituer pour 1,5 M\$ de réserves. En 2012, nous ajouterons 332 000\$ au budget d'achats et de location de matériel motorisé pour remplacer certains équipements de déneigement qui sont si vieux qu'ils brisent à chaque utilisation. C'est en grande partie notre politique de déneigement qui nous a permis de libérer ces sommes. Celles-ci n'étant pas récurrentes, nous devons maintenir la création de nouvelles sources de revenus pour pallier le déficit d'opération qui freine l'amélioration de la qualité de vie des résidents.

POUR EN SAVOIR PLUS

L'espace me manque pour vous présenter les dizaines de projets sur lesquels nous travaillons. Si vous voulez rester informés, je vous invite à nous suivre sur Facebook et sur Twitter, à continuer de consulter régulièrement notre site Web et à vous abonner à notre infolettre hebdomadaire. Pour tout savoir sur nos actions, soyez branchés!

Je vous souhaite de profiter pleinement de la saison estivale, et j'espère avoir l'occasion de vous croiser dans les rues et les parcs du plus bel arrondissement de Montréal!



Le maire d'arrondissement,

Luc Ferrandez

NOUVELLE FAÇON DE REJOINDRE VOS ÉLUS

- **Par téléphone** au 514 872-8023, faites le 1 pour obtenir un numéro de dossier ou le nom de votre district électoral, le 2 pour parler à un conseiller du district du Mile End, le 3 pour le district de Jeanne-Mance ou le 4 pour le district de De Lorimier.
- **Par courriel**, en allant sur le site de l'arrondissement et en cliquant sur la liste des élus en page d'accueil.
- **En personne**, avant chaque séance du conseil d'arrondissement.
Voir calendrier des séances p. 12

DISTRICT DU Mile End



ALEX NORRIS

Conseiller de la ville



RICHARD RYAN

Conseiller d'arrondissement



RICHARD BERGERON

Conseiller de la ville



PIPER HUGGINS

Conseillère d'arrondissement



JOSÉE DUPLESSIS

Conseillère de la ville



CARL BOILEAU

Conseiller d'arrondissement

SAINT-VIATEUR EST : CONSULTATION LE 6 JUIN

En mars dernier, l'arrondissement a amorcé une démarche de modification du Plan d'urbanisme qui vise à maintenir les ateliers d'artistes dans le secteur Saint-Viateur Est, notamment, en limitant la superficie et l'emplacement de certaines activités et en interdisant les nouveaux projets résidentiels dans les anciennes manufactures. Cette action a été saluée par les artistes, la CDEC, Culture Montréal et les députés provincial et fédéral du Plateau.

L'assemblée de consultation sur la démarche réglementaire se tiendra :

Le mercredi 6 juin, à compter de 18 h, au 201 de l'avenue Laurier Est, 4^e étage.

À la lumière du rapport de consultation et des données recueillies sur le terrain, les modifications au Plan d'urbanisme seront adoptées à l'automne.

ville.montreal.qc.ca/plateau/stviateur

RÉAMÉNAGEMENT DU SECTEUR

L'arrondissement a aussi créé une table de concertation *ad hoc* et tenu une consultation, début mai, pour bonifier et finaliser le concept d'aménagement du secteur Saint-Viateur Est. Financés par la Ville centre, les travaux débiteront en 2013 et permettront de désenclaver le secteur et de faciliter les déplacements à pied, à vélo et en transport collectif.

SIMULATEUR BUDGÉTAIRE

Nous vous inviterons à nouveau, cet été, à nous faire part de vos priorités budgétaires à l'aide d'un simulateur en ligne. Soyez à l'affût et participez en grand nombre à :

ville.montreal.qc.ca/plateau



Vue aérienne des mégastructures

TRANSFORMATION DE L'AVENUE LAURIER EST

Le réaménagement de l'avenue Laurier Est sera réalisé, de juin à août, entre les rues Saint-Denis et Saint-Hubert, pour rendre le secteur plus sécuritaire, plus vert et convivial. Les travaux comprendront l'élargissement des trottoirs, la plantation

d'arbres, le marquage des passages piétonniers et des bandes cyclables ainsi que la création d'un nouvel espace public autour de la station de métro Laurier où passent chaque jour quelque 6 000 piétons.



Emplacement du futur espace Laurier

INFO-TRAVAUX

Voici un aperçu de certains travaux qui seront réalisés par la Ville centre d'ici l'automne :

- avenue du Parc : égouts et aqueduc, jusqu'en juin ;
- rue D'Iberville, entre Sherbrooke Est et Mont-Royal Est : aqueduc jusqu'à la fin juin et réfection de chaussée de la mi-juillet à la fin septembre ;
- rue Rachel, entre de l'Esplanade et Boyer : mise aux normes de la piste cyclable durant l'été ;
- boul. Saint-Joseph Est, entre Saint-Denis et Saint-Hubert : égouts et aqueduc, à l'automne.

Pour en savoir plus :
ville.montreal.qc.ca/infotravaux

LE BUREAU D'ARRONDISSEMENT

201, avenue Laurier Est  Laurier
 Entrée par le 5105, avenue De Gaspé

Bureau d'accueil : rez-de-chaussée (bureau 120)
Comptoir des permis : 5^e étage

Requêtes et renseignements
ville.montreal.qc.ca/plateau



LE PARC LAURIER... L'ÂME D'UN QUARTIER

Le parc Sir-Wilfrid-Laurier accueille, du matin au soir, des joggeurs, des lecteurs, des sportifs, des jongleurs, des baigneurs, des jeunes des camps de jour, des parents et leurs bébés, des maîtres et leurs chiens... Les jours de canicule, les résidents à la recherche d'un peu de fraîcheur délaissent leur demeure et viennent pique-niquer, entre amis ou en famille, et ce, jusqu'à la tombée du jour. Le parc devient milieu de vie.

La popularité du parc Laurier est indéniable et elle explique les nombreuses améliorations que l'arrondissement y a apportées au cours des dernières années et ça se poursuit cette année!

LE PARC AURA SA FONTAINE!

L'ancien stationnement devant le centre Laurier est chose du passé. Ce secteur du parc fait l'objet d'un réaménagement complet et comprendra une fontaine décorative, une placette d'activités libres, du nouveau mobilier ainsi que des vivaces, des arbustes et 17 nouveaux arbres. Les travaux devraient se terminer en juillet.



UN CENTRE D'ENTRAÎNEMENT EN PLEIN AIR

Grâce au soutien financier de la campagne du Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER d'Hydro-Québec, quatre stations d'exercices installées dans la partie nord-est du parc (le long de la rue De Brébeuf) proposent un programme d'entraînement pour les 13 à 99 ans! Ce secteur réaménagé l'automne dernier compte aussi deux terrains de pétanque, un terrain de badminton et deux tables de ping-pong de béton.



Les codes QR permettent de visionner les exercices sur votre téléphone intelligent.

RETOUR DU CINÉMA ET DU TANGO

Pour un troisième été, des documentaires seront présentés dans le parc par Les productions Funnambules Médias et Tango libre y dirigera des ateliers de danse.

Cinéma

Les mercredis, du 18 juillet au 22 août, à 21 h

Tango

Les jeudis, du 19 juillet au 13 septembre, de 19 h à 21 h 30

LA CONVIVIALITÉ DANS LE PARC LAURIER, C'EST L'AFFAIRE DE TOUS!

Le poste de quartier 37 tiendra tout au long de l'année des activités de sensibilisation pour rappeler les règles à respecter pour que le parc continue d'être un lieu convivial et sécuritaire : les chiens doivent être tenus en laisse en tout temps (sauf dans l'aire d'exercice canin), les graffitis sont illégaux, la consommation d'alcool est interdite, sauf à l'occasion d'un pique-nique, l'horaire du parc doit être respecté (de 6 h à minuit) et on ne doit pas troubler la paix.

LES MARCHÉS PUBLICS SONT DE RETOUR!

MARCHÉ MOBILE SOLIDAIRE FRONTENAC (FRUIXI)

Du 5 juillet au 30 septembre

- Stationnement de l'Hôtel-Dieu, rue Saint-Urbain, le jeudi, de 10 h à 14 h
- Angle Maguire et De Gaspé, le samedi, de 12 h à 16 h
- Parc La Fontaine (place des cyclistes), le dimanche, de 12 h à 16 h

MARCHÉ FERMIER

Du 17 juin au 28 octobre

- Parc Lahaie (coin St-Dominique et Laurier), le jeudi, de 15 h à 19 h, le dimanche, de 12 h à 16 h (sauf le 24 juin et le 1^{er} juillet)

MARCHÉ DE LA FORÊT BALDWIN

Du 8 juillet au 30 septembre

- Angle Rachel Est et Fullum, le dimanche, de 11 h à 17 h

MINI-MARCHÉ DU SANTROPOL ROULANT

Du 12 juillet au 27 septembre

- Angle Milton et Sainte-Famille, le jeudi, de 16 h 30 à 19 h



Fruixi au parc La Fontaine

L'AMÉLIORATION DES PARCS SE POURSUIT

PARC LA FONTAINE

Remplacement des systèmes d'éclairage des terrains sportifs et du gazon synthétique de sept terrains de tennis; installation de clôtures, de poubelles à compacteur solaire et de contenants pour le recyclage.

Fin des travaux: fin juin.

SQUARE SAINT-LOUIS

Remplacement de l'asphalte des sentiers par de la poussière de pierre et de tout le mobilier (bancs et poubelles).

Début des travaux: septembre.

D'AUTRES PROJETS POURRAIENT S'AJOUTER DURANT L'ANNÉE.

TRAVAUX DE RÉNOVATION?

ÉVITEZ LA FILE D'ATTENTE, DEMANDEZ VOTRE PERMIS PAR COURRIEL!

Si vous envisagez d'effectuer des travaux extérieurs à votre bâtiment résidentiel, comme la restauration, le remplacement ou la transformation de portes et de fenêtres, de balcons et d'escaliers, de revêtements extérieurs et de corniches:

- Envoyez documents et infos à infopermisplateau@ville.montreal.qc.ca,
- Attendez notre appel ou notre courriel dans les 5 jours ouvrables,
- Payez et récupérez votre permis à nos bureaux.

Pour en savoir plus:
ville.montreal.qc.ca/plateau/permiscitoyens

LES SAILLIES DE TROTTOIR: SÉCURITÉ ET VERDISSEMENT



Saillies aménagées à l'angle de l'Esplanade et Villeneuve Ouest

Les saillies de trottoir permettent d'appliquer l'interdiction de stationner à moins de 5 m d'une intersection imposée par le Code de sécurité routière et rendent les carrefours plus sécuritaires: en assurant le contact visuel entre l'automobiliste et le piéton, en incitant les automobilistes à ralentir et en réduisant la durée de traversée des piétons. Leur verdissement améliore le paysage urbain, réduit les îlots de chaleur et permet de capter une partie des eaux de ruissellement.

L'an passé, la sécurisation de la rue Villeneuve Ouest au moyen des saillies a été saluée par les résidents. Cette année, l'arrondissement interviendra dans les rues Marie-Anne Est et Roy Est et l'avenue Fairmount Ouest, sans compter les projets d'aménagement comme celui de l'avenue Laurier Est.



Galleries creusées par la larve de l'agrile

L'AGRILE DU FRÊNE MENACE NOTRE FORÊT URBAINE

L'agrile du frêne est un insecte ravageur, originaire d'Asie, qui a causé la perte de plus de 20 millions de frênes en Amérique du Nord depuis le début des années 2000. En mars dernier, huit sites infestés ont été découverts sur l'île de Montréal. Sachant qu'un arbre de rue sur cinq est un frêne, la Ville prend la menace très au sérieux et invite les citoyens à en faire autant.

La stratégie de ralentissement de l'agrile du frêne combine trois types d'interventions pour les arbres des rues et des parcs : le dépistage par du personnel formé, l'abattage stratégique de frênes infestés et des traitements préventifs par injection d'un biopesticide.

Sur le domaine privé, les citoyens qui ont des frênes sont invités à recourir à un expert en arboriculture qui pourra les informer de l'état de leurs arbres et leur proposer un traitement si nécessaire.

ville.montreal.qc.ca/agrile

PAS DE BRANCHES DANS LES RÉSIDUS VERTS

En raison des risques de propagation de l'agrile du frêne, il est interdit de mettre des branches dans les résidus verts ou dans les déchets domestiques, quelle que soit l'espèce d'arbre. Toutes les branches doivent être ficelées en fagots et déposées à part des résidus de jardin. Pour les faire ramasser, composez le 311.

Pour la collecte des résidus verts, vous devez utiliser des contenants identifiés *Résidus verts* ou encore des sacs de papier ou des boîtes de carton.

Aucun sac de plastique n'est accepté

Voir dates des collectes p. 12

NATURALISATION URBAINE

Une plus grande biodiversité est favorisée dans certains espaces verts, comme le terre-plein du boulevard Saint-Joseph et le talus de la rue Pauline-Julien, à l'aide de fleurs et d'arbustes indigènes. Au lieu d'un gazon monotone, souvent jauni et qui requiert des tontes régulières, ces espaces présentent une végétation riche, variée et plus résistante à la sécheresse, qui attire les oiseaux ainsi que les papillons, abeilles et autres pollinisateurs.

De plus, il est reconnu que la présence d'autres végétaux freine l'implantation et la propagation de l'herbe à poux.



Terre-plein du boulevard Saint-Joseph

PLUS D'ARBRES, PLUS D'ESPÈCES

Notre forêt urbaine est constituée de 50% d'érables et de 20% de frênes. Afin de diminuer les risques de maladies, nous privilégions une plus grande biodiversité en plantant de nouvelles espèces résistantes et décoratives, comme le ginkgo biloba et le chicot du Canada, et en réintroduisant des chênes et des ormes.

Cette année, l'arrondissement plantera près de 500 arbres, en comptant les plantations régulières et celles liées aux nouveaux projets comme l'espace Laurier et la piste cyclable de la rue Rachel.

Et pour favoriser le développement des arbres de rue, l'équipe des parcs et de l'horticulture agrandit les carrés d'arbres, comme c'est le cas sur l'avenue Papineau où 133 carrés seront agrandis – et 28 nouveaux arbres plantés – ce printemps.

L'ÉCO- QUARTIER, VOTRE RESSOURCE VERTE!

Situé au cœur du parc Laurier, l'éco-quartier intervient prioritairement en matière de verdissement en privilégiant une approche centrée sur la sensibilisation, l'information, l'éducation et la mobilisation des citoyens. Vous souhaitez verdir votre ruelle, adopter un carré d'arbre ou planter de la vigne? Contactez l'éco-quartier.

SERVICE DE LOCATION DE MACHINE À PRESSION

Les locataires et les propriétaires de bâtiments résidentiels du Plateau peuvent louer à l'éco-quartier une machine à haute pression pour enlever des graffitis, et ce, pour 10 \$ par jour.

éco-quartier
du Plateau-Mont-Royal

Chalet du parc Laurier
1125, avenue Laurier Est
514 872-1926, poste 1
ecoquartierduplateau.org

Lundi, mardi et mercredi, de 15 h à 18 h 30

Jeudi, de 15 h à 19 h 30

Horaire sujet à changement



Aménagement d'une ruelle verte, entre Fabre et Marquette, au sud de Gilford

DES AMENDES SALÉES POUR LES GRAFFITIS

Malgré tous les efforts de nettoyage, de prévention et de sensibilisation et les centaines de milliers de dollars investis, les graffitis sont encore trop nombreux.

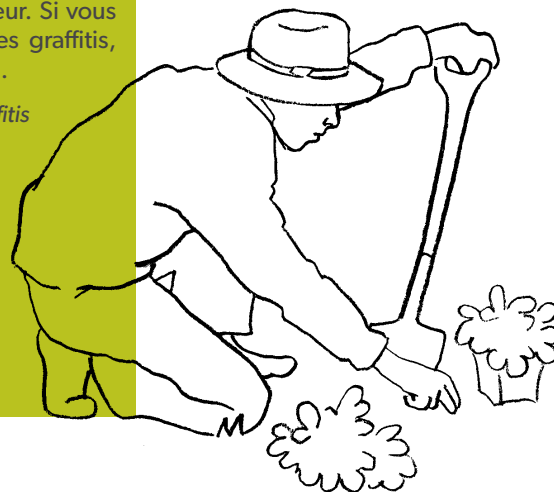
Pour cette raison, le coût des amendes qui variait de 100 \$ à 1 000 \$ est passé de 1 000 \$ à 5 000 \$, et les frais de nettoyage peuvent maintenant être facturés au contrevenant ou à ses parents, si celui-ci est mineur. Si vous apercevez des gens qui font des graffitis, n'hésitez pas à composer le 9-1-1.

ville.montreal.qc.ca/plateau/graffitis

DISTRIBUTION DE FLEURS

Samedi 26 mai, de 9 h jusqu'à l'épuisement des stocks, aux parcs Lahaie, Baldwin, Sir-Wilfrid Laurier et Jeanne-Mance.

Sur présentation d'une preuve de résidence, l'arrondissement distribuera gratuitement des annuelles, des vivaces, des semences, des vignes (au parc Laurier seulement) et du compost. Apportez vos sacs ou contenants pour le compost.



BD, JEUX VIDÉO
ET IPOD TOUCH
À GAGNER!

LE PLATEAU-MONT-ROYAL

GÉNIAL!

DES ZONES ADOS À LA BIBLIO

Tu as entre 12 et 17 ans?
Viens inaugurer les Zones Ados des bibliothèques
du Mile End et du Plateau-Mont-Royal!

Vendredi 1^{er} juin, 16 h - 18 h
à la bibliothèque du Plateau-Mont-Royal
Face au métro Mont-Royal

Martin Carli, de l'émission Génial!,
animera la soirée avec des
expériences scientifiques.

CONCOURS
Du 1^{er} au 29 mai
Pour savoir comment participer :
ville.montreal.qc.ca/plateau/zonesados
facebook.com/bibliothequedumileend
facebook.com/bibliothequeduplateaumontroyal

Le Plateau-Mont-Royal
Montréal

GÉNIAL! UNE SOIRÉE POUR LES ADOS!

Tu habites ou tu fréquentes le quartier? Viens avec tes amis le **vendredi 1^{er} juin**, de 16 h à 18 h, à la bibliothèque du Plateau-Mont-Royal pour l'inauguration de la Zone Ados. Martin Carli, le scientifique de l'émission *Génial!*, animera la soirée avec des expériences détonantes...

Un concours a lieu pendant tout le mois de mai sur les pages Facebook et dans les deux bibliothèques. Les prix à gagner seront remis lors de la soirée: un iPod touch, des jeux d'Ubisoft et des certificats BD. Viens voir ça!



Les Zones Ados des deux bibliothèques de l'arrondissement ont été aménagées, grâce au programme Mieux consommer d'Hydro-Québec.



BIBLIOTHÈQUE DU PLATEAU-MONT-ROYAL

465, avenue du Mont-Royal Est

Adultes : 514 872-2270

Jeunes : 514 872-2271

Face au métro Mont-Royal

ville.montreal.qc.ca/plateau/bibliothequeduplateaumontroyal

[f/bibliothequeduplateaumontroyal](https://facebook.com/bibliothequeduplateaumontroyal)

BIBLIOTHÈQUE DU MILE END

5434, avenue du Parc

Adultes : 514 872-2141

Jeunes : 514 872-2142

Autobus 80

ville.montreal.qc.ca/plateau/bibliothequedumileend

[f/bibliothequedumileend](https://facebook.com/bibliothequedumileend)

bibliomontreal.com
**POUR ALLER
PLUS LOIN**
Montréal

**LES BIBLIOTHÈQUES SONT
OUVERTES 7 JOURS SUR 7,
TOUTE L'ANNÉE**
(sauf fériés)

ON SORT LIRE!

LIVRES DANS LA RUE

Des animateurs proposent une activité de lecture stimulante et ludique pour les enfants de 5 à 12 ans, tous les mardis de l'été.

Habitations Mentana au 4095, rue St-André

Dans la cour arrière ou, en cas de pluie,
au sous-sol dans le local de Place aux Familles.

Les mardis de 14 h à 15 h 30
du 25 juin au 17 août

L'HEURE DU CONTE AU PARC

Les animatrices de la bibliothèque du Plateau-Mont-Royal invitent les enfants de 6 ans et moins à l'Heure du conte au parc Albert-Saint-Martin, au coin des rues De Bienville et Berri.

Les mercredis 6 et 20 juin, 4 et 18 juillet,
1^{er} et 15 août et 5 septembre à 10 h 30

L'activité sera annulée en cas de pluie.

PREMIER FESTIVAL BD DE MONTRÉAL

Le tout premier Festival BD de Montréal se tiendra les 1^{er}, 2 et 3 juin à l'Espace La Fontaine, avec pour porte-parole Stéphane Archambault du groupe *Mes Aïeux*. Au programme: des rencontres d'auteurs, des tables rondes, des projections, de l'animation et plus encore, pour le bonheur des petits et grands. À l'heure où les bédéistes québécois reçoivent des honneurs internationaux, le festival donnera l'occasion d'en rencontrer plusieurs, dont Michel Rabagliati (*Paul*), Delaf et Dubuc (*Les Nombrils*) ainsi que Loisel et Tripp (*Magasin général*). Pour en savoir plus: fbdm-montreal.ca

Les bibliothèques du Plateau-Mont-Royal et du Mile End profiteront de l'événement pour mettre en évidence leurs impressionnantes collections de BD. Mai a d'ailleurs été décrété *Le Mois de la BD* dans les Bibliothèques de Montréal. Si vous n'êtes pas encore abonné, il sera possible de le faire gratuitement sur place; deux pièces d'identité dont une avec adresse sont requises.



PETER PAN CÉLÈBRE LES 60 ANS DE LA ROULOTTE

**THÉÂTRE EN PLEIN AIR
POUR LES 5 ANS ET PLUS**

Le 26 juin à 19 h au parc La Fontaine,
le 27 juillet à 10 h 30 et le 23 août à 19 h
au parc Sir Wilfrid-Laurier.

D'après l'œuvre *Peter Pan, or The Boy Who Wouldn't Grow Up* de James Matthew Barrie, librement adapté et mis en scène par Félix Beaulieu-Duchesneau.

GRATUIT!



L'EXPOSITION DE L'ÉTÉ À LA MAISON DE LA CULTURE

2012 : L'ODYSSÉE D'ESPACE

Du 16 juin au 2 septembre 2012

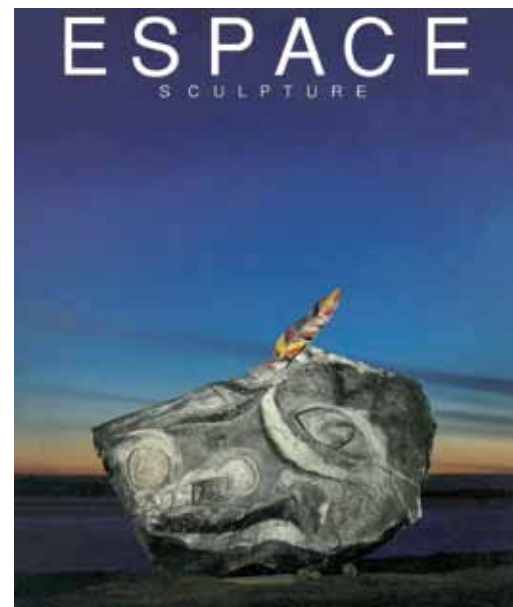
Pour souligner les 25 ans de la revue *Espace* ainsi que la parution de son 100^e numéro, la maison de la culture du Plateau-Mont-Royal est fière de présenter une rétrospective d'œuvres qui ont marqué l'histoire de cette revue spécialisée en sculpture contemporaine. En contrepoint, articles importants, couvertures mémorables et entrevues vidéo broseront un portrait du rayonnement de la revue depuis sa création.

Commissaires : Serge Fiset et Nicolas Mavrikakis

465, avenue du Mont-Royal Est 
514 872-2266

plateaumontroyal.accesculture.com,

 /maisondelacultureduplateau



TOUT LE MONDE À BORD!

Le Mini-Express électrique est de retour au parc La Fontaine, toutes les fins de semaine et les jours fériés jusqu'à la mi-octobre. Le petit train électrique vous offre une balade de 10 minutes dans le parc, au coût de 3 \$ par personne. Départ de l'Espace La Fontaine. *Annulé en cas de pluie.*

espacelafontaine.com



À NE PAS MANQUER

Des extraits du spectacle *Belles-Sœurs* au théâtre de Verdure, le 29 juin à 21h, ouverture des portes à 20 h 30. Texte de Michel Tremblay, mise en scène de René Richard Cyr, musique de Daniel Bélanger.

Entrée libre. Aucun laissez-passer.
Remis au 30 juin en cas de pluie.

Pour connaître la programmation du théâtre de Verdure : accesculture.com.



La piscine Laurier

PISCINES EXTÉRIEURES AVEC PATAUGEOIRES

GRATUIT EN SEMAINE ET PAYANT
LES FINS DE SEMAINE ET FÉRIÉS

**PISCINE ET PATAUGEOIRE
DU PARC SIR-WILFRID-LAURIER** 
5200, rue De Brébeuf

- Du 20 au 22 juin, de 14 h à 19 h
- Du 23 juin au 19 août, de 10 h 30 à 20 h

PISCINE ET PATAUGEOIRE DU PARC BALDWIN
2330, rue Rachel Est

- Du 20 au 22 juin, de 14 h à 19 h
- Du 23 juin au 19 août, de 10 h 30 à 20 h

PATAUGEOIRES

DU 23 JUIN AU 19 AOÛT,
GRATUIT, 7 JOURS SUR 7

PATAUGEOIRE DU PARC LA FONTAINE OUEST 
1450, rue Rachel Est
• De 10 h à 15 h

PATAUGEOIRE DU PARC LA FONTAINE EST 
1450, rue Rachel Est
• De 13 h 30 à 18 h 30

PATAUGEOIRE DU PARC JEANNE-MANCE 
4220, avenue de l'Esplanade
• De 10 h à 18 h

JEUX D'EAU DANS LES PARCS

PARC ALPHONSE-TÉLESPHORE-LÉPINE
De Gaspé, entre Maguire et Laurier Est

PARC BALDWIN 
Angle Fullum et Marie-Anne Est

PARC CLARK 
Saint-Urbain, près de Van Horne

PARC GILLES-LEFEBVRE 
Henri-Julien, au nord de Mont-Royal Est

PARC SAINT-MICHEL 
Angle Laurier Est et Saint-Dominique

PARC SAINT-PIERRE-CLAVER 
Fullum et Gilford

TOUS LES JEUX D'EAU
SERONT OUVERTS
À PARTIR DU 3 JUIN

De 9 h à 21 h, et ce, jusqu'au début octobre
si la température le permet. Certains d'entre
eux pourraient être mis en service avant.

TENNIS

OUVERT JUSQU'AU 8 OCTOBRE

PARC LA FONTAINE
3500, avenue Émile-Duployé
514 872-3626

*Le revêtement synthétique des terrains du parc
La Fontaine feront peau neuve au printemps.
Ouverture prévue en juin.*

- Du lundi au vendredi : 9 h – 23 h
- Samedi et dimanche : 9 h – 21 h
(sept.-oct., ouverture à 11 h)

PARC JEANNE MANCE
4422, avenue de l'Esplanade
514 872-5520

- Du lundi au vendredi : 9 h – 23 h
- Samedi et dimanche : 9 h – 21 h

Les réservations se font par téléphone
pour le jour même et le lendemain.
10 \$ de l'heure par terrain en tout temps.
Tarif réduit avec la carte Accès Montréal.



PISCINES INTÉRIEURES

ACCÈS
GRATUIT

PISCINE LÉVESQUE
955, rue Marie-Anne Est / 514 872-2823

• Du 3 juillet au 24 août

Lundi	Mardi	Mercredi	Judi	Vendredi	Samedi	Dimanche
13 h 30 - 15 h Tous	13 h 30 - 15 h Tous	14 h - 15 h Tous	14 h - 15 h Tous	14 h - 15 h Tous	Fermée	Fermée
15 h - 17 h Adultes 3 couloirs	15 h - 17 h Adultes 3 couloirs	15 h - 17 h Adultes 3 couloirs	15 h - 17 h Adultes 3 couloirs	15 h - 17 h Adultes 3 couloirs		
18 h 30 - 19 h 30 Tous	18 h 30 - 19 h 30 Tous	18 h 30 - 19 h 30 Tous	18 h 30 - 19 h 30 Tous	17 h - 18 h Tous		
19 h 30 - 21 h Adultes 3 couloirs	19 h 30 - 21 h Adultes 3 couloirs	19 h 30 - 21 h Adultes 3 couloirs	19 h 30 - 21 h Adultes 3 couloirs			

PISCINE DU CENTRE DU PLATEAU 
2275, boulevard Saint-Joseph Est / 514 872-1178

• Du 26 juin au 31 août

Lundi	Mardi	Mercredi	Judi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Fermée	13 h - 15 h Tous	13 h - 15 h Tous	13 h - 15 h Tous	13 h - 15 h Tous	13 h - 15 h Tous	13 h - 16 h 30 Tous
	15 h - 17 h Adultes	15 h - 17 h Adultes	15 h - 17 h Adultes	15 h - 17 h Adultes	15 h - 16 h 30 Adultes	
	18 h - 19 h Tous	18 h - 19 h Tous	18 h - 19 h Tous	18 h - 19 h Tous		
	19 h - 20 h 30 Adultes	19 h - 20 h 30 Adultes	19 h - 20 h 30 Adultes	19 h - 20 h 30 Adultes		

PISCINE SCHUBERT
3950, boulevard Saint-Laurent / 514 872-2587

• Du 26 juin au 24 août

Lundi	Mardi	Mercredi	Judi	Vendredi	Samedi	Dimanche
15 h - 16 h 30 Adultes	15 h - 16 h 30 Adultes	15 h - 16 h 30 Adultes	15 h - 16 h 30 Adultes	15 h - 16 h 30 Adultes	Fermée	Fermée
16 h 30 - 18 h Tous	16 h 30 - 19 h 30 Tous	16 h 30 - 18 h Tous	16 h 30 - 19 h 30 Tous	16 h 30 - 18 h Tous		
18 h - 19 h 30 Adultes		18 h - 19 h 30 Adultes		18 h - 19 h 30 Adultes		

Les piscines du Centre Père Sablon et du YMCA du Parc sont aussi ouvertes cet été.
Vérifiez l'horaire sur les sites Internet : centresablon.com et ymcaquebec.org.



La piscine Schubert

**PORTES OUVERTES
À LA PISCINE
SCHUBERT**

Les 14, 15 et 16 juin prochain, la piscine Schubert vous ouvre ses portes lors de la foire commerciale du boulevard Saint-Laurent.

Venez découvrir ce joyau patrimonial au cœur de la Main.

514 872-2587

CAMPS DE JOUR

Les coordonnées des camps de jour sont disponibles dans la section Activités et loisirs du site de l'arrondissement :

ville.montreal.qc.ca/plateau

ACTIVITÉS D'AUTOMNE

Pour connaître les dates d'inscriptions, consultez le site Internet dès le mois d'août.

DATES À RETENIR

MAI

MERCREDI 23	Collecte des résidus verts
VENDREDI 25	Évènement Cados
SAMEDI 26	Distribution de fleurs
DIMANCHE 27	Journée des musées montréalais
MERCREDI 30	Collecte des résidus verts

JUIN

VENDREDI 1 ^{er}	Échéance du deuxième versement des taxes municipales Inauguration des Zones Ados des bibliothèques
DU 1 ^{er} AU 3	Festival BD à l'Espace La Fontaine
LUNDI 4	Séance du conseil à la maison de la culture à 19 h
MERCREDI 6	Consultation publique secteur Saint-Viateur Est Dernière collecte des résidus verts avant septembre
DU 14 AU 16	Portes ouvertes à la piscine Schubert
LUNDI 25	Congé reporté de la Fête nationale*

JUILLET

LUNDI 2	Congé reporté de la Fête du Canada*
MARDI 3	Séance du conseil à l'ÉNA (4750, avenue Henri-Julien) à 19 h Début du renouvellement des vignettes SRRR

SEPTEMBRE

LUNDI 3	Fête du Travail*
MARDI 4	Séance du conseil à l'ÉNA (4750, avenue Henri-Julien) à 19 h
MERCREDI 5	Retour de la collecte des résidus verts
MERCREDIS 12, 19 ET 26	Collecte des résidus verts
DIMANCHE 30	Échéance des vignettes SRRR

OCTOBRE

LUNDI 1 ^{er}	Séance du conseil à l'ÉNA (4750, avenue Henri-Julien) à 19 h
MERCREDI 3	Collecte des résidus verts
LUNDI 8	Action de grâce*
MERCREDI 10	Collecte des résidus verts
MERCREDIS 24 ET 31	Collecte des feuilles mortes

NOVEMBRE

DIMANCHE 4	Retour à l'heure normale à 2h. <i>Vérifier la pile de votre avertisseur de fumée!</i>
LUNDI 5	Séance du conseil à la maison de la culture à 19 h
MERCREDIS 7 ET 14	Collecte des feuilles mortes

* Bureaux fermés les jours fériés, mais les collectes des ordures et des matières recyclables se font selon l'horaire habituel.

FOIRES COMMERCIALES À PIED, À VÉLO, EN MÉTRO!

BOULEVARD SAINT-LAURENT

- Du 7 au 10 juin, de Sherbrooke à des Pins
- Du 14 au 17 juin, de Sherbrooke à Mont-Royal
- Du 23 au 26 août, de Sherbrooke à Mont-Royal

AVENUE DU MONT-ROYAL

- Du 7 au 10 juin, de D'Iberville à Saint-Laurent
Nuit Blanche sur Tableau Noir
- Du 30 août au 2 septembre, de D'Iberville à Saint-Laurent

RUE SAINT-DENIS

- Les 19 et 20 mai, 14 et 15 juillet et du 21 au 24 septembre, vente trottoir de Roy Est à Gilford

AVENUE LAURIER OUEST

- Du 14 au 17 juin, vente trottoir de Saint-Laurent à Hutchison

AVENUE DU PARC

- Les 26 et 27 mai ainsi que 18 et 19 août, vente trottoir de Mont-Royal Ouest à Saint-Viateur Ouest

SÉANCES DU CONSEIL EN DIRECT

Les séances ordinaires du conseil d'arrondissement sont diffusées sur Internet, puis archivées dans notre site Web à :

ville.montreal.qc.ca/plateau/conseilendirect.

Les documents relatifs aux séances sont déposés en ligne le jour de la séance.

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK ET TWITTER ET ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE!

 /leplateaumontroyal

 /LePMR

ville.montreal.qc.ca/plateau/infolettre

Coordination
Division des communications
Design graphique
Ann-Sophie Caouette

Impression
Tandem Graphique
Distribution
Postes Canada

Illustrations
Guillaume Maccabée